

Nº albarán : 80563481
Del/Note Nb:
Fecha Exp : 12.12.2022
Del. Date :
Fecha rec:
Rec date :
2000

Transportista/Carrier
Transport number:327569

Razón social :	LKW WALTER Internationale
Short name :	LKW WALTER Internationale
Matricula :	4000KTB
Plate Nb :	4000KTB
Remorque :	HROB6458
Remoc.plate :	HROB6458

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Destino / To	
Cliente :	Magna PT S.p.A.
Customer:	
Dirección:	
Deladdress:	Via dei Ciclamini, 4
	Modugno Bari
	70026
	Italia
Planta :	
Center :	
Puerta de descarga:	
Unloading point :	
Puesto de consumo :	14249
Point of consumption :	

Modugno Bari
70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity		Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Recibida Received	Enviada Delivered								
2510630003	C MECANISMOS 251063000 180330227 5012372337	200		PZA	TBA-501494 TBA-501711	008 048		25	550004306701		
KUELLINE + NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 200 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 27/12/22 Firma:  ☒ ☐ NO											
Peso netto total : Total net weight:		1.590,400		Peso bruto total : Total brut weight :		2.104		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of pallets or containers:		008	

100

~~Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.~~

14-00000-2767-245, 14-00000-2767-245

15 JUL 2022

"ricevuto con riserva di
verificare qualità e quantità"

verifica su qualità e quantità"

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Paseo de la Euzkadi, 7 20540 - ESKORIALZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025292			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) Prime Logistics PRIME FULL SERVICES SPAIN, S.L. C.I.F: B-67314302 Cami Ral, 56 - 2º 2ª 08292 Esparraguera (España)								
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Magna PT. SpA. (F) Modugno Bari 70026.			7 Transportistas (nombres) / Transporteurs (noms) / Carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature								
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure Arrasate (E) 12.12.22			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods								
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours BARCELONA (I)			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender								
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages		12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		15 Volumen, m³ Cubage m³ Volume in m³	
40. Cont. Pies		10120		10120		10120		10120		10120	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier			17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges			Remitente Expéditeur Sender			Destinatario Destinataire Consignee		
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars			19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery			20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)			21 Establecido en Etablie à Established in Arrasate el día le on 12.12		
22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop. Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender			23 Prime Logistics PRIME FULL SERVICES SPAIN, S.L. C.I.F: B-67314302 Cami Ral, 56 - 2º 2ª 08292 Esparraguera (España)			24 PRIME LOGISTICS PRIME FULL SERVICES SPAIN, S.L. C.I.F: B-67314302 Cami Ral, 56 - 2º 2ª 08292 Esparraguera (España)			25 PRIME LOGISTICS PRIME FULL SERVICES SPAIN, S.L. C.I.F: B-67314302 Cami Ral, 56 - 2º 2ª 08292 Esparraguera (España)		

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5,9 -16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

0370540

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según ADR, para mercancías de clase 1 y 2, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de eficiencia y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, à la dernière ligne de la case, le numéro de danger selon ADR, Chapitre 5, Numéro d'efficacité et le Groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 2, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.